

## Rámcová Smlouva o centralizovaném zadávání

uzavřená v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů a ve smyslu ustanovení § 9 odst. 1 písm. a) zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“)

mezi následujícími stranami:

Název: **Národní technická knihovna**  
sídlo: Technická 2710/6, 160 80, Praha 6 - Dejvice  
IČ: 61387142  
zástupce: Ing. Martin Svoboda, ředitel  
(dále jen „centrální zadavatel“)

a

Název: Univerzita Karlova  
sídlo: Ovocný trh 560/5, Praha 1, 116 36  
IČ: 00216208  
jiné údaje<sup>1</sup>:  
zástupce: kvestorka Ing. Miroslava Oliveriusová,  
(dále jen „pověřující zadavatel“)  
(pověřující zadavatel a centrální zadavatel společně dále jako „smluvní strany“)

### I.

#### Předmět a účel smlouvy

1. Tato smlouva vymezuje podmínky týkající se zadávání dílčích veřejných zakázek v rámci centralizovaného zadávání veřejných zakázek na služby na **pořízení elektronických informačních zdrojů** (dále jen „EIZ“).
2. Předmětem této smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností centrálního zadavatele a pověřujícího zadavatele ve smyslu ustanovení § 9 odst. 4 ZZVZ, a to v souvislosti s centralizovaným zadáním veřejných zakázek na pořízení EIZ.
3. Jednotlivé dílčí smlouvy na pořízení EIZ budou uzavírány s vybranými dodavateli v době trvání do 31. 12. 2020 s opcí do 31. 12. 2022, přičemž centrální zadavatel hodlá uzavřít dílčí smlouvy vždy s jedním dodavatelem, který podá v příslušném řízení o veřejnou zakázku nejvhodnější nabídku

<sup>1</sup> Pokud je subjekt zapsán v Obchodním či jiném rejstříku je třeba doplnit v souladu s § 435 občanského zákoníku též údaj o tomto zápisu.



(dále jen „**veřejné zakázky**“), a následně přenechá plnění nebo jeho část pověřujícímu zadavateli za cenu nikoliv vyšší, než za kterou centrální zadavatel plnění pořídil.

4. Výčet EIZ, pro které smluvní strany závazně uzavírají tuto smlouvu o centralizovaném zadávání, je uveden v Příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy. Výčet EIZ, o které pověřující zadavatel může projevit dodatečný zájem, a pro které se tato smlouva závazně neuzavírá, je uveden v Příloze č. 2, která je nedílnou součástí této smlouvy.
5. Účelem této smlouvy je úprava práv a povinností smluvních stran souvisejících s centralizovaným zadáváním dílčích veřejných zakázek, které ve smyslu ustanovení § 9 odst. 1 písm. a) ZZVZ provede centrální zadavatel tak, že vždy bezúplatně provede příslušné zadávací řízení, v němž pro pověřujícího zadavatele pořídí na svůj účet služby blíže specifikované v Příloze č. 1, resp. č. 2, a tyto služby bude následně úplatně přenechávat pověřujícímu zadavateli.

## II.

### Práva a povinnosti smluvních stran ve vztahu k EIZ dle Přílohy č. 1

1. Smluvní strany se dohodly, že centrální zadavatel bude provádět centralizované zadávání dílčích veřejných zakázek, spočívajících v tom, že provede zadávací řízení pro každou veřejnou zakázku, v němž pro pověřujícího zadavatele pořídí služby dle ustanovení § 9 odst. 1 písm. a) ZZVZ. Za tímto účelem pověřující zadavatel pověřuje centrálního zadavatele k výkonu zadavatelských činností v rámci zadávání veřejných zakázek.
2. Smluvní strany se dohodly a centrální zadavatel se tímto zavazuje, že veškerá práva a povinnosti souvisící s prováděním zadávacích řízení v rámci všech veřejných zakázek, bude vykonávat v maximálním možném rozsahu centrální zadavatel.
3. Smluvní strany se dohodly, že centrální zadavatel je oprávněn vystupovat za pověřujícího zadavatele navenek vůči třetím osobám.
4. Centrální zadavatel odpovídá za zákonný průběh každého zadávacího řízení dle ZZVZ, nese veškeré náklady spojené s realizací těchto zadávacích řízení a veškeré náklady nebo sankce vzniklé případným porušením ZZVZ či dalších relevantních právních předpisů. Toto neplatí, pokud došlo k porušení zákona jednáním či opomenutím pověřujícího zadavatele. Jakékoli další náklady spojené s poskytnutím informací a jakékoli součinnosti pověřujícím zadavatelem centrálnímu zadavateli na základě této smlouvy nese pověřující zadavatel.
5. V případě, že na základě zavinění pověřujícího zadavatele dojde ke zmaření či zrušení některého zadávacího řízení (např. pověřující zadavatel zruší v době realizace zadávacího řízení svou poptávku EIZ uvedených v Příloze č. 1), je centrální zadavatel oprávněn požadovat na pověřujícím zadavateli uhrazení veškerých nákladů a škody, které centrálnímu zadavateli nebo ostatním pověřujícím zadavatelům vznikly při realizaci zadávacího řízení nebo v souvislosti s ním.
6. Pověřující zadavatel je povinen informovat centrálního zadavatele o všech podstatných skutečnostech majících vliv na možný průběh jednotlivých zadávacích řízení a jejich zákonnost. Pověřující zadavatel je povinen poskytovat centrálnímu zadavateli v přiměřené lhůtě stanovené



centrálním zadavatelem veškerou nezbytnou a požadovanou součinnost, zejména pokud jde o výměnu relevantních dokumentů, podávání vysvětlení či písemných stanovisek, tak aby mohl dostát povinností vyplývajícím ze ZZVZ. Zejména je pověřující zadavatel povinen ve lhůtě stanovené centrálním zadavatelem sdělit centrálnímu zadavateli veškeré skutečnosti nutné k poskytnutí vysvětlení zadávací dokumentace dle § 98 ZZVZ.

7. Pro zajištění svých povinností je centrální zadavatel oprávněn spolupracovat s externím odborným konzultantem, a externího konzultanta pověřit zastupováním v zadávacím řízení v nejvyšší přípustném rozsahu dle ZZVZ.
8. Centrální zadavatel pořídí plnění a v souladu s ustanovení § 9 odst. 1 písm. a) ZZVZ je přenechá pověřujícímu zadavateli za cenu nikoliv vyšší, nežli bude požádáno. Pověřující zadavatel se zavazuje respektovat podmínky uvedené ve smlouvách uzavřených mezi centrálním zadavatelem a dodavateli.
9. Pověřující zadavatel se zavazuje v rámci veřejných zakázek s centrálním zadavatelem uzavřít do 30 dnů od doručení výzvy centrálního zadavatele smlouvu o zajištění a zpřístupnění EIZ, kterou mu centrální zadavatel přenechá přístup k EIZ, jež budou zajištěny v rámci konkrétního zadávacího řízení, které povede centrální zadavatel s dodavateli EIZ. Seznam EIZ je co do specifikace a množství uveden v Příloze č. 1 této smlouvy, která je nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „**předmět plnění**“). Pověřující zadavatel, který má nárok na podporu z projektu CzechElib se zavazuje po uzavření smlouvy dle věty první tohoto článku odebrat a uhradit předmět plnění, a to v případě citačních databází (Web of Science, Scopus) ve výši 30 % ceny, u ostatních EIZ max. do výše 50 % ceny, která byla dohodnuta s dodavateli v rámci jednotlivých zadávacích řízení. Výše uvedených spoluúčástí se vztahuje na období 2019 – 2020. Předpokladem výše uvedených spoluúčástí je stabilita kurzu české koruny a DPH, resp. směnný kurz české koruny vůči zahraničním měnám ke dni podpisu smlouvy s dodavateli či DPH v době účinnosti smluv s dodavateli nesmí jednotlivě vzrůst o více než 10 %. Pověřující zadavatel, který nemá nárok na podporu z projektu CzechElib se zavazuje po uzavření smlouvy dle věty první tohoto článku odebrat a uhradit předmět plnění ve výši 100 % ceny, a to jak v případě citačních databází (Web of Science, Scopus), tak u ostatních EIZ, která byla dohodnuta s dodavateli v rámci jednotlivých zadávacích řízení.
10. Centrální zadavatel není povinen pověřujícímu zadavateli poskytnout všechny dílčí položky plnění (jednotlivá EIZ) uvedené v Příloze č. 1 této smlouvy, zejména tehdy, pokud se jednotlivá dílčí plnění předmětu plnění uvedeného v Příloze č. 1 této smlouvy nepodaří centrálnímu zadavateli získat v dílčích zadávacích řízeních. V takovém případě je pověřující zadavatel povinen bezodkladně postupovat dle odst. 9 tohoto článku, zejména uzavřít smlouvu s centrálním zadavatelem, byť by předmět plnění nebyl úplný, tedy v případě, pokud centrální zadavatel pověřujícímu zadavateli společně s výzvou dle odst. 9 tohoto článku oznámí, že dochází z jeho strany k redukci dílčích položek předmětu plnění.
11. Veškerá komunikace dle této smlouvy bude adresována kontaktním osobám smluvních stran, kterými jsou:

za pověřujícího zadavatele:



[REDACTED],  
e-mail: [REDACTED]

ve věcech Smlouvy o centralizovaném zadávání a zadávání dílčích veřejných zakázek pro pověřujícího zadavatele prostřednictvím centrálního zadavatele,

za centrálního zadavatele: [REDACTED], Národní technická knihovna, CzechELib, Technická 2710/6, 160 80 Praha 6 – Dejvice, Česká republika, datová schránka: syd69w9, ve věcech Smlouvy o centralizovaném zadávání a zadávání dílčích veřejných zakázek pro pověřujícího zadavatele prostřednictvím centrálního zadavatele.

### III.

#### Práva a povinnosti smluvních stran ve vztahu k EIZ dle Přílohy č. 2

1. Předmětem Přílohy č. 2 této smlouvy je výčet EIZ, o které pověřující zadavatel neprojevil závazný zájem a které ve vztahu k pověřujícímu zadavateli nebudou předmětem dílčích veřejných zakázek zadávaných centrálním zadavatelem.
2. Centrální zadavatel si v zadávací dokumentaci na zadání EIZ dle Přílohy č. 2 této smlouvy vyhradí změnu závazku ze smlouvy uzavřené s vybraným dodavatelem, jejímž předmětem bude možnost pověřujícího zadavatele přistoupit ke smlouvě uzavřené mezi centrálním zadavatelem a vybraným dodavatelem dle § 100 odst. 1 ZZVZ.
3. Pověřující zadavatel bere na vědomí, že ohledně EIZ dle Přílohy č. 2 této smlouvy platí práva a povinnosti čl. II této smlouvy, jakož i to, že centrální zadavatel pověřujícímu zadavateli negarantuje možnost dodatečného přistoupení ke smlouvě uzavřené mezi centrálním zadavatelem a vybraným dodavatelem ve smyslu předchozího odst. 2.

### IV.

#### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do ukončení zadávacích řízení v rámci všech veřejných zakázek uvedených v Příloze č. 1 této smlouvy.
2. Stane-li se jedno nebo více ujednání obsažené v této smlouvě neplatným, zůstávají ostatní ujednání v platnosti v plném znění a smluvní strany se zavazují k logickému doplnění smlouvy.
3. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy včetně veškerých osobních údajů, které jsou v ní obsaženy, a to v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů. Pokud je tato smlouva podepisována elektronickým podpisem a zasílána prostřednictvím datové schránky, je vyhotovena v jednom originále. Pokud je tato smlouva podepisována fyzicky, pak je vyhotovena ve čtyřech (4) stejnopisech, které mají platnost a závaznost originálu, pověřující zadavatel obdrží dvě (2) vyhotovení a centrální zadavatel obdrží také dvě (2) vyhotovení.
4. Smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými vzestupně číslovanými dodatky se souhlasem obou smluvních stran.



5. Smluvní strany prohlašují, že souhlasí s textem této smlouvy a že ji uzavřely na základě svobodné vůle.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněných zástupců smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Uveřejnění v registru smluv zajistí centrální zadavatel.

Příloha č. 1: Výčet EIZ, které budou předmětem dílčích veřejných zakázek

Příloha č. 2: Výčet EIZ, které budou předmětem vyhrazené změny závazku dle § 100 odst. 1 ZZVZ

V [REDACTED]

dne [REDACTED]

[REDACTED]

Centrální zadavatel

V [REDACTED]

dne [REDACTED]

[REDACTED]

Pověřující zadavatel



## Příloha 1: Výčet EIZ, které budou předmětem dílčích veřejných zakázek pro pověřujícího zadavatele a jejich předpokládaná cena

Pověřující zadavatel: Univerzita Karlova

SIGLA: ABD162

Uvedena je předpokládaná celková cena v původní měně bez DPH pro pověřujícího zadavatele. Podpora bude vztažena na výslednou cenu s DPH.

Uvedena je celková cena v původní měně bez DPH pro Členskou instituci.

Metrické nástroje - ID 321 (InCites) a ID 325 (SciVal) - budou sjednány pouze na rok 2020.

Předpokládaná výše závazku (Kč bez DPH) stanovená podle bezpečného kurzu 27 924 331.34

### Plná cena v původní měně bez DPH

ID zdroje	Jméno zdroje	Vydavatel	Měna cenové nabídky	2020	2021	2022	Poznámka
13	BMJ Journals	BMJ					
42	Karger Journals - Current Program	Karger					



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



47	Lippincott Williams & Wilkins High Impact Collection	Ovid	
321	InCites	Clarivate	
326	Bookport	Grada	
413	Annual Reviews - Physical Sciences Collection	AnnualReviews	

Pozn.: cena EIZ ID 321 (InCites) zahrnuje InCites Benchmarking a nadstavbový modul MyOrganization. Pokud instituce nepotvrdí do 30. 9. 2019, že její zkušební přístup k MyOrganization byl úspěšný, má možnost zvolit pouze InCites Benchmarking samotný (bez MyOrganization).



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



## Příloha 2: Výčet EIZ, které budou předmětem vyhrazené změny závazku dle § 100 odst. 1 ZZVZ

Pověřující zadavatel:

Univerzita Karlova

SIGLA:

ABD162

ID zdroje	Jméno zdroje	Vydavatel
1	Academic Search Complete	EBSCO
5	Annual Reviews - Life Sciences Collection	AnnualReviews
16	CAB Abstracts Plus Collection 1990+	CABI
19	Central and Eastern European Academic Source	EBSCO
21	CINAHL Plus with FullText	EBSCO
65	ProQuest Central	ProQuest
77	Scopus	Elsevier
102	Academic Search Ultimate	EBSCO
103	Business Source Ultimate	EBSCO
126	CAB Abstracts (CAB Abstracts 1973+)	CABI
131	eBook Academic Collection (EBSCO)	EBSCO
139	Naxos Music Library	Naxos
185	Patria Plus	Patria
212	ASME (American Society of Mechanical Engineers)	ASME
231	JSTOR Arts & Sciences III	JSTOR
305	Blood	ASH
322	Genome Research	CSHLP
330	Nature	NPG
352	Nature Reviews Cancer	NPG
353	Nature Reviews Clinical Oncology	NPG
362	Oncogene	NPG
369	Cell Death and Differentiation	NPG



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY





374	Cancer Gene Therapy	NPG
381	Modern Pathology	NPG
384	British Journal of Cancer	NPG
388	Classiques Garnier Numérique	ClassiqueGarnier
399	Ovid Emcare with Ovid Nursing Full Text+	Ovid
400	Nature Energy	NPG
401	Genes and Development	CSHLP
403	Prostate Cancer	NPG
417	JSTOR Business & Economics Collection	JSTOR
418	JSTOR Security Studies Collection	JSTOR

